15/04/2022

This notice in TED website: https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:197239-2022:TEXT:EN:HTML

Serbia-Belgrade: Construction supervision services 2022/S 075-197239

Contract notice

Services

Legal Basis:

EIB guide to procurement

Section I: Contracting authority

I.1) Name and addresses

Official name: Ministry of Construction, Transport and Infrastructure

Postal address: Nemanjina 22-26

Town: Belgrade

NUTS code: RS Srbija/Србија / Serbia

Postal code: 11000 Country: Serbia

Contact person: Veljko Kovacevic E-mail: veljko.kovacevic@mgsi.gov.rs

Telephone: +38 111362874

Internet address(es):

Main address: https://mgsi.gov.rs/

1.3) Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://mgsi.gov.rs/

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

1.4) Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

1.5) Main activity

Other activity: Railway services, Port-related activities, Airport-related activities

Section II: Object

II.1) Scope of the procurement

II.1.1) Title:

Supervision of the Works for the reconstruction and expansion of Serbian port of Bogojevo Reference number: EIB-GtP/342-01-1691/2021-06

II.1.2) Main CPV code

71520000 Construction supervision services

II.1.3) Type of contract

Services

II.1.4) Short description:

Supervision services according to the FIDIC (The International Federation of Consulting Engineers) Contract Conditions (the FIDIC Engineer) and relevant national legislation for the reconstruction of the existing port area

15/04/2022 S75 1 / 6

and quay of approx. 16 ha and 167 m respectively, and construction of a new part of the port terminal for bulk and general cargo of an area of approx. 30 ha and a quay length of approx. 230 m, as upstream extension of the existing port area. The Works to be supervised also include the access road and port infrastructure and utilities (e.g. internal roads and railways, sewerage, water, power supply). The existing port facilities shall be operational during the Works. The Contract will be managed according to the FIDIC Conditions of Contract for Construction for building and engineering works designed by Employer (FIDIC RED Book, First Edition 1999).

II.1.5) Estimated total value

Value excluding VAT: 2 500 000.00 EUR

II.1.6) Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2) Description

II.2.3) Place of performance

NUTS code: RS Srbija/Србија / Serbia

Main site or place of performance:

Port of Bogojevo is located in Serbia, on left river bank of the Danube, at km 1366. The distance to Belgrade-Budapest E75 Highway is 40 km and it is not connected to the national railway network.

II.2.4) **Description of the procurement:**

Guide to Procurement (GtP) for projects financed by the EIB from September 2018 (https://www.eib.org/attachments/strategies/guide_to_procurement_en.pdf) is applied to this tender, while tender document templates are from the PRAG (Practical Guide for Procurement and Grants for European Union external actions – August 2020).

Participation is open to all-natural persons and firms (participating either individually or in a grouping - consortium - of tenderers) originating from all countries of the world.

All eligible natural and legal persons or groupings of such persons (consortia) may apply.

A consortium may be a permanent, legally-established grouping or a grouping which has been constituted informally for a specific tender procedure. All partners of a consortium (i.e., the leader and all other partners) are jointly and severally liable to the Contracting Authority (CA).

The participation of an ineligible natural/legal person will result in the automatic exclusion of that person. If that ineligible person belongs to a consortium, the whole consortium will be excluded.

Only one application or tender can be submitted by a person whatever the form of participation (as an individual legal entity or as leader or partner of a consortium submitting an application/tender). If a natural or legal person submits more than one application or tender, all applications or tenders in which that person has participated will be excluded.

Further information related to the submission of application is given in Section VI (Additional Information). Grounds for exclusion

As part of the application form, candidates must submit a signed declaration, included in the standard application form, to the effect that they are not in any of the exclusion situations listed in Section 2.6.10.1. of the PRAG (August 2020), as well as in the GtP (September 2018) for projects financed by the EIB (https://www.eib.org/attachments/strategies/guide_to_procurement_en.pdf), Section 1.4 (Ethical Conduct), Section 1.5 (Conflict of Interest), Section 1.7 (mandatory compliance with EIB's E&S safeguards) and Section 3.6 (Prohibited Conduct – Covenant of Integrity (CoI) – template available in EIB GtP, Annex 3), Anti-fraud policy of the EIB (http://www.eib.org/infocentre/publications/all/anti-fraud-policy.html) and Section 3.8 E&S Covenant (template is available in EIB GtP, Annex 7). It should be noted that, in the CoI, the tenderer is requested to self-declare all sanctions and/or exclusions (including any similar decisions having the effect of imposing conditions on the tenderer or its subsidiaries or to exclude the said tenderer or its subsidiaries, such as

15/04/2022 S75 2 / 6

temporary suspension, conditional non-exclusion, etc.) imposed by the European institutions or any multilateral development banks (including the WB Group, the African Development Bank, the Asian Development Bank, EBRD, EIB or Inter-American Development Bank), regardless of the date of issue and the expiration or not of such decisions and of the current status of any sanction and/or exclusion. In this regard, any omission or misrepresentation, made knowingly or recklessly, may be considered as fraud under the EIB Anti-Fraud Policy. Therefore, the Client reserves the right to reject any offer presenting an inaccurate or incomplete CoI, and may cause the rejection of the offer for prohibited conduct.

Pursuant to its Sanctions Policy, the Bank shall not provide finance, directly or indirectly, to or for the benefit of an individual or entity that is subject to financial sanctions imposed by the EU, either autonomously or pursuant to the financial sanctions decided by the United Nations Security Council on the basis of article 41 of the UN Charter.

Financing - Finance Contract for Serbian Inland waterway infrastructure between the Republic of Serbia and European Investment Bank ("Official Gazette of RS", No. 2/19) and the budget of the Republic of Serbia.

II.2.5) Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6) Estimated value

II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 42

This contract is subject to renewal: no

II.2.9) Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 4

Maximum number: 8

Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

If more than 8 eligible candidates meet the above selection criteria, the relative strengths and weaknesses of the applications of these candidates must be re-examined in order to rank their applications and identify the 8 best applications for the tender procedure. The only factor which will be taken into consideration during this re-examination is the highest cumulative value of the supervision contracts in criteria (b) defined in the Section III. Previous experience which caused a breach of contract and termination by a Contracting Authority shall not be used as a reference.

II.2.10) Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1) Conditions for participation

III.1.1) Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

The following selection criteria will be applied to candidates. The candidate must be a registered firm or legal person capable of carrying out the Services. In the case of applications submitted by a consortium, these selection criteria will be applied to the consortium as a whole if not specified otherwise. The selection criteria

15/04/2022 S75 3 / 6

will not be applied to natural persons and single-member companies when they are sub-contractors. At the moment of Application Form submission, the candidate shall have a professional licence(s), certificate(s) (or right), in accordance with the laws of the country in which he is established (or equivalent) for the execution of the Services. In case of a consortium, this requirement applies to all the members of the consortium as a whole.

III.1.2) Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Economic and Financial Standing

- 1. The average annual turnover of the candidate over the last three closed financial years (2019, 2020, 2021) must be at least 2 500 000 EUR;
- 2. The average current ratio (current assets/current liabilities for each year) over the same three year period must be >1.0.

Documentary evidence confirming economic and financial standings of the Applicant must be submitted together with the Application Form.

III.1.3) Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Technical Ability

The reference period which will be taken into account will be the last five years preceding the submission deadline.

The candidate must have provided services as a contractor (in any role) in at least:

a) 2 contracts for supervision in the field of transport infrastructure works executed under FIDIC or similar contract conditions such as those used by the WB/EBRD/CEB/EIB and IFIs.

The minimum value of services provided by the candidate in each reference supervision contract shall be 2.5 million EUR;

and

b) 3 contracts for supervision of construction and/or reconstruction and/or extension of waterway ports and/or sea ports including the relevant port infrastructure comparable to the scope of the subject contract (at least, but not limited to quays, internal roads and utilities), all executed under FIDIC or similar contract conditions such as those used by the WB/EBRD/CEB/EIB and other IFIs, each with a minimum value of 400 000 EUR. At least one of these contracts must be supervision of the construction and/or reconstruction and/or extension of the inland waterway ports with a minimum value of 600 000 EUR.

Reference projects have to be confirmed by adequate documents confirming completion and acceptance of the services and have to be implemented at any moment during the reference period. The service/works contract the candidate refers to could have been implemented at any moment during the reference period, meaning that the project referred to could have been started/completed at any time during the indicated period but it does not have to be started and completed during that period, nor implemented during the entire period. Tenderers are allowed to refer either to projects completed within the reference period (although started earlier) or to projects not yet completed. Completed projects will be considered in their whole if documentary evidence is provided (statement/certificate from the CA/Beneficiary, proof of final payment). For on-going projects, only the part completed during the reference period, although started earlier, shall be considered and will have to be supported by documentary evidence (as for projects completed), detailing its value. If a project was implemented in a consortium, the percentage that the tenderer has completed must be stated in the evidence, with a description of the services provided if the selection criteria relating to the pertinence of the

15/04/2022 S75 4 / 6

experience have been used. Documentary evidence for all reference projects must be submitted together with the Application Form.

Previous experience which caused breach of contract and termination by a CA shall not be used as reference. Capacity-providing entities

An economic operator may rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. In that case it must prove to the CA that it will have at its disposal the resources necessary for performance of the contract through a commitment by those entities placing those resources at its disposal. The same rules of eligibility and the same selection criteria apply to those entities as for the economic operator relying on them for which the economic operator relies on them. The data for this third entity for the relevant selection criterion should be included in a separate document and documentary evidence provided together with the Application Form.

For the technical and professional criteria, an economic operator may only rely on the capacities of other entities where the latter will perform the tasks for which these capacities are required.

For the economic and financial criteria, the entities upon whose capacity the economic operator relies, become jointly and severally liable for the contract performance.

Professional Ability

At least ten (10) permanent staff currently working in the field of construction engineering Permanent staff is staff whose employment is not based on fixed term contracts.

III.2) Conditions related to the contract

III.2.3) Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

- IV.1) Description
- IV.1.1) Type of procedure

Restricted procedure

- IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system
- IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

- IV.2) Administrative information
- IV.2.1) Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: 2022/S 055-139643

IV.2.2) Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/05/2022 Local time: 14:30

IV.2.3) Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 10/06/2022

IV.2.4) Languages in which tenders or requests to participate may be submitted:

English

IV.2.6) Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1) Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3) Additional information:

15/04/2022 S75 5 / 6

.5/04/2022 6 / 6

Submission of applications

Applications must be submitted using the standard application form (the format and instructions of which must be strictly observed) available from the following Internet address:

https://ec.europa.eu/europeaid/prag/document.do?isAnnexes=true and must be accompanied by a declaration on honour on exclusion and selection criteria using the template available at the same Internet address.

Any documentation (letter, etc.) sent with an application in addition to what has been requested shall not be considered.

Applications must be submitted in English exclusively to the CA in a sealed envelope to the address mentioned in Section I:

• Either by post or courier service, in which case the evidence shall be constituted by the postmark or the date of the deposit slip,

OR hand delivered by the participant in person or agent directly to the premises of the CA in return for a signed and dated receipt, in which case the evidence shall be constituted by this receipt.

Tenders/proposals arriving after the deadline for receipt will be returned unopened.

Information on the dates and timing:

Prior Information Notice publication date: March 18th, 2022

Contract Notice publication date: April 18th, 2022

Deadline for receipt of applications: May 18th 2022 at 14:30

Public opening ceremony: May 19th, 2022 at 10:00

Other relevant information shall be provided within the tender dossier distributed to short listed candidates.

VI.4) Procedures for review

VI.4.1) Review body

Official name: Republic Commission for the Protection of Rights in Public Procurement Procedures

Postal address: Nemanjina 22-26

Town: Belgrade Postal code: 11000 Country: Serbia

VI.5) Date of dispatch of this notice:

13/04/2022

15/04/2022 S75 6 / 6